

## Who can participate?
## *¿Quién puede participar?*

Parents may apply for a waiver to participate in this program:

- for students at any English proficiency level and
- with any home language

*Enrollment for 2015-2016 year:*
***grades K-1 only***.

*Los padres podrán solicitar un permiso para participar en el programa:*

- *para estudiantes en cualquier nivel de inglés y*
- *que mantienen cualquier idioma del hogar*

*Matrícula para el año escolar 2015-16:*
**grados K y 1 *solamente***

## Dual Language Schools


**Moffett Elementary School**
Maria VanDeventer, Assitant Principal
11050 Larch Avenue
Lennox, CA 90304
(310) 680-6200
Fax (310) 412-9275

**Lennox Middle School**
Martha Fernandez, Assistant Principal
11033 Buford Avenue
Lennox, CA 90304
(310) 419-1800
Fax (310) 677-4635



**Mesa Directiva/ Board of Trustees**
Angela Fajardo
Mercedes Ibarra
Sergio Hernández, Jr.
Juan Navarro
Shannon Thomas Allen

**Superintendente/Superintendent**
Mr. Kent Taylor


**Contact Info/**
**Información de contacto**


EL Specialist
(310) 695-4000
Fax (310) 671-1795


**Lennox School District**


**10319 Firmona Avenue**
**Lennox, CA 90304**


# Dual Language Program
# *Programa en dos idiomas*

**Lennox School District**



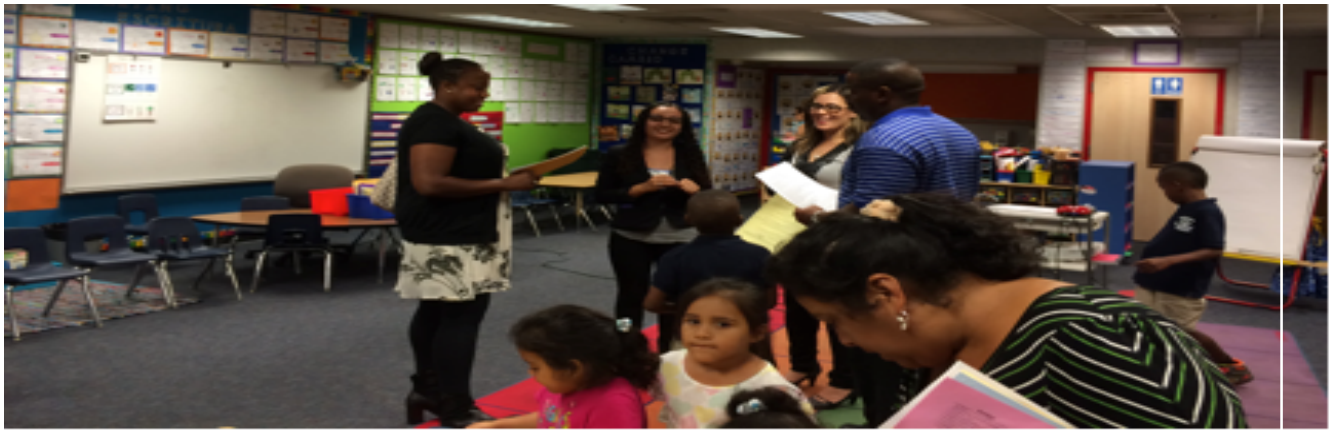
## What is a Dual Language Program?
## *¿Qué es el programa en dos idiomas?*

A ***Dual Language*** program provides literacy and content instruction to all students through two languages. It promotes bilingualism and biliteracy; grade-level academic achievement; and multicultural competence for all students.

*Un programa **en dos idiomas** ofrece instrucción de lectoescritura y materias académicas a todos los estudiantes por medio de dos idiomas. Promueve el ser bilingüe/biletrado; la lectura y escritura en dos idiomas y un conocimiento multicultural en todos los estudiantes.*

### Benefits/ beneficios:

- Students become bilingual/ biliterate / *Los estudiantes serán bilingües/biletrados*
- Seal of Biliteracy Pathway Award/ *reconocimiento* Camino hacia el sello bilingüe
- Increased job opportunities in a global society/ *Aumenta oportunidades de empleo en una sociedad global*



*"Dual Language Program allows students to think, read, write and communicate naturally in two languages."*

*"El programa en dos idiomas permite a los estudiantes pensar, leer, escribir y comunicarse en dos lenguajes."*

### Elementary Program at Moffett

- **Simultaneous language acquisition model:**
  - 50:50 Spanish/English program
  - Grades K-3 : language alternates daily
  - Grades 4-5: language alternates weekly
- **The model requires team teaching:**
  - Each teacher teaches in only one language (Spanish or English)
  - Students move from teacher to teacher as their language of instruction changes.
- **The curriculum is Common Core & Common Core en español aligned**

### Middle School Program at LMS

- **Simultaneous language acquisition model:**
  - Core Academic Classes **plus**
  - Spanish Language Arts &
  - Spanish social studies
- **The curriculum provides access to:**
  - Spanish literature, Hispanic civilization and culture, and writing utilizing the Common Core Standards en español.

### Programa de primaria en Moffett

- **Modelo de adquisición simultanea:**
  - 50% en español y 50% en inglés
  - Grados K-3: El lenguaje alterna diariamente
  - Grados 4-5: El lenguaje alterna semanalmente
- **El modelo requiere colaboración de maestros:**
  - cada uno imparta la clase únicamente en un idioma (ingles o español)
  - Los estudiantes recibirán su instrucción de cada maestro de acuerdo al idioma del día.
- **El curriculo está alineado con Common Core y Common Core en español**

### Programa de escuela intermedia en LMS

- **Modelo de adquisición simultanea:**
  - Clases académicas principales **más**
  - Lectoescritura en español
  - Estudios sociales en español
- **El currículo provee acceso a:**
  - la literatura en español, civilizaciones y culturas Hispánicas y la escritura utilizando los estándares Common Core en español.